



# **Rekomendasau ba Timor-Leste ne'ebé hala'o durante Revizaun Periódika Universal hosi Konsellu Direitus Umanus ONU nian**

**Prepara hosi Unidade Asesoria Direitus Umanus ONU nian iha Timor-Leste**

## **Introdusaun**

Dokumentu ida ne'e alista rekomendasau hotu-hotu ne'ebé Estadu Memburu ONU liu hosi 60 hato'o ne'ebé hola parte iha iha diálogu interativu ho delegasaun Governu Timor-Leste, lidera husi Sua Exelénsia Ministru Justisa, hanesan parte hosi Revizaun Periódika Universál (RPU) daruak ba Timor-Leste.

Governu Timor-Leste fó hatene ba Konsellu Direitus Umanus nian - durante adosaun ba relatóriu kona-ba revizaun iha 8 Novembru 2016 - katak sei halo diskusaun kona-ba rekomendasau 154 hotu no sei fó informasaun kona-ba Estadu nia pozisaun – atu hatán-simu ka nota rekomendasau sira – iha Plenária Konsellu Direitus Umanus nian tuir mai iha Marsu 2017 bainhira Konsellu Direitus Umanus adota rezultadu RPU ba Timor-Leste, tuir rekizitu ne'ebé Konsellu adota ba RPU.

Rekomendasau sira ne'e mai hosi relatóriu Grupu Serbisu RPU ba Timor-Leste (A/HRC/34/11)<sup>1</sup>, prepara ho asisténsia hosi delegasaun Timor-Leste ba RPU nian, no adota hosi Konsellu iha 8 Novembru 2016.

Rekomendasau fahe ba kategoria idak-idak, hanesan alista iha tabela konteúdo iha kraik ne'e.

Dokumentu ida ne'e prepara hosi Unidade Asesoria Direitus Umanus ONU nian iha Timor-Leste liu hosi konsultasaun ho Ministériu Justisa nia Diresaun Nasional ba Direitus Umanus no Sidadania, ne'ebé lidera preparasaun ba RPU Timor-Leste nian. Iha esperansa katak dokumentu ida ne'e sei asiste VI Governu Konstitusionál hodi halo diskusaun kona-ba rekomendasau sira no mos ba implementasaun rekomendasau sira. Dokumentu ne'e tenta mós liga rekomendasau sira ho Objetivu Sustentável Dezenvolvimentu xave relevante sira.

## Tabela Konteúdo

JUSTISA .....	2
MORIS ADEKUADA – AI HAN, BEE, PROTESAUN SOSIÁL .....	3
EDUKASAUN .....	4
DEFISIÉNSIA .....	5
IGUALDADE – NAUN-DISKRIMINASAUN .....	6
LABARIK .....	9
LIBERDADE ESPRESAUN, ASOSIASAUN .....	11
SAÚDE .....	11
FORSA SEGURANSA .....	12
INSTITUISAUN NASIONÁL DIREITUS UMANUS .....	12
POLÍTIKA NO PLANU NASIONÁL DIREITUS UMANUS .....	13
GRUPU KA KESTAUN SIRA SELUK .....	13
RATIFIKASAUN INSTRUMENTU INTERNASIONÁL .....	14
KOOPERASAUN HO MEKANIZMU DIREITUS UMANUS ONU NIAN .....	15

Suporta hosi



<sup>1</sup> Disponivel ona iha <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/TLSession26.aspx>

## **JUSTISA**

### **JERÁL**

- Hametin sistema justisa ho estabelese medida lejizlativa no administrativa hodi proteje juis no advogadu sira-nia independénsia, no mós adota medida sira hodi garante no promove ema hotu-hotu nia asesu, liuliu feto iha fatin rurál, ba justisa, asisténsia legál, apoiu psikolójiku no reparasaun (Méxiku, 89.106)
- Konsidera fali desizaun hodi hasai juis, prokuradór no profisionál estranjeiru sira seluk ne'ebé fó tulun ba Timor-Leste nia reforma judisiál (España, 89.114)
- Promove reforma judisiál no kontinua atu hamenus número kazu ne'ebé pendente tinatinan (Xina, 89.104)
- Foti pasu adisionál hodi implementa loloos Planu Estratéjiku ba Setór Justisa, inklui liuhosi intensifika rede tribunál iha munisípiu sira (Vietname, 89.105)
- Estabelese tribunál permanente iha munisípiu 13 hotu-hotu, hodi hasa'e asesu ba justisa, liuliu iha área rurál (Haití, 89.108)
- Hametin tan instituisaun judisiál sira no haluan utilizasaun ba tribunál movel sira (Mongólia, 89.107)
- Garante katak dokumentu legál hotu-hotu, inklui lejizlasaun no nia ezbosu sira, disponivel iha Lia-Tetun no Lia-Portugés (Ukránia, 89.30)
- Hametin estadu-direitu ho garante katak lejizlasaun nasional korresponde ho Estatutu Roma Tribunál Penál Internasional no hametin mekanizmu responsabilizaun no mós garante katak populaun bele hetan asesu ba lejizlasaun, lei no dokumentu legál sira seluk (Uruguai, 89.31)
- Revee Kódigu Penál no enkuadramentu lejizlativu hodi halo-tuir Estatutu Roma husi Tribunál Penál Internasional no Timor-Leste nia obrigasaun sira seluk iha nível internasional (Suisa, 89.32)
- Garante asesu ba justisa ba populaun tomak, liuliu ba vítima violénsia seksuál no violénsia bazeia ba jóneru (Uruguai, 89.96)

### **JUSTISA JUVENÍL**

- Kontinua atu hametin iniciativa sira hodi respeita direitu no responsabilidade husi labarik no adolecente sira ne'ebé iha konflitu ho lei (Venezuela) (República Bolivariana, 89.118)
- Implementa asaun sira ho abordajen abranjente no preventiva relasiona ho labarik sira ne'ebé iha konflitu ho lei liuhosi medida justisa alternativa duké privasaun liberdade, ho konsidera programa oioin ba labarik sira ne'ebé iha konflitu ho lei (Panamá, 89.119)

### **JUSTISA TRANZISIONÁL**

- Kontinua fó prioridade hodi implementa Komisaun Simu-Malu, Lia-loos no Rekonsiliaisaun iha Timor-Leste (CAVR) no Komisaun Lia-loos no Amizade (CTF) nia rekomendasaun sira kona-ba vítima sira-nia direitu ba justisa, lia-loos no reparasaun (Nova Zelândia, 89.116)
- Aselera prosesu atu prepara no ratifica Lei kona-ba reparasaun ba vítima no mós estabelesimentu instituisaun memória, tuir Parlamentu Nasional nia planu asaun (Afeganistaun, 89.115)
- Prioritiza no rezolve krime sira husi tempu pasadu, liuhosi aselera diskusaun no aprovasaun ba projetu lei sira kona-ba reparasaun no instituti memória (Noruega, 89.117)
- Avansa tan área reparasaun ba vítima violasaun direitus umanus, inklui hasa'e populaun nia konxiénsia kona-ba situasaun ne'ebé ema hiraken'e enfrenta daudaun (Arjentina, 89.109)
- Fó prioridade hodi aprova projetu lei kona-ba reparasaun (Reinu Unidu Bretaña-Boot no Irlanda Norte, 89.33)



## **MORIS ADEKUADA – AI HAN, BEE, PROTESAUN SOSIÁL**

- Aloka rekursu suficiente no adota medida efetiva hodi estabelese no implementa tan estratéja nasional sira kona-ba direitus umanus, inklui Planu Asaun Nasional hodi Hakotu Hamla (Vietname; Sudaun 89.54-55)
- Kontinua atu implementa política sira ba povu nia dezenvolvimentu, inklui medida sira hodi halakon kiak no garante seguransa ai-han (Pakistaun, 89.135)
- Kontinua atu haka’as an hodi ajuda setór sira iha populaun ne’ebé iha nesesidade boot liu hotu, ho hametin política sosiál sira (Venezuela (República Bolivariana), 89.39)
- Duplika investimentu sira ba agrikultura hodi proteje fonte bee, fó fini ba agrikultór sira, hadi’ak esportasaun, fó vasinasaun ba balada-hakiak no manu maus sira, no enkoraja dieta ne’ebé nutritivu liu ho diversidade (Haití, 89.154)
- Kontinua atu implementa programa hodi combate malnutrisaun iha ospitál sira no programa sensibilizasaun kona-ba nutrisaun ba populaun (Venezuela (República Bolivariana), 89.136)
- Fó atensaun partikulár no iha setór oioin ba situasaun sósiu-ekonómiku dezprivilejiadu iha área rurál (Kabuverde, 89.132)
- Duplika esforsu sira hodi hadi’ak nível moris ne’ebé báziku inklui sistema saúde no sistema edukasaun (República Koreia, 89.133)
- Konsidera atu introduz rendimento báziku universál ba sidadaun hotu-hotu iha Timor-Leste ne’ebé tinan 18 ba leten, sein pre kondisaun, no halo pagamentu husi funan ne’ebé hetan ona husi investimentu sira husi *royalties* petróleo nian (Haití, 89.134)



## **EDUKASAUN**

- Kontinua atu investe no fó prioridade ba esforsu sira hodi fó edukasaun no formasaun relevante hodi hasa'e empregabilidade ba nia sidadaun sira, liuliu foin-sa'e no dezempregadu sira (Singapura, 89.130)
- Hasa'e nia investimentu sira ba edukasaun ho nune'e jerasaun sira iha futuru bele envolve an di'ak liu tan iha Timor-Leste nia dezenvolvimentu sosiál no ekonómiku no foti tan pasu hodi halakon kastigu korporál iha eskola sira (Nova Zelândia, 89.148)
- Duplika esforsu sira hodi hadi'ak nível moris ne'ebé báziku inklui sistema saúde no sistema edukasaun (República Koreia, 89.133)
- Aumenta esforsu sira hodi fó instalasaun saúde ne'ebé adekuada no edukasaun abranjente ba ema hotu-hotu (Tailândia, 89.140)
- Implementa programa sira hodi garante labarik sira-nia direitu relasiona ho saúde, edukasaun no protesaun hasoru violénsia, no dezenvolve planu nasionál ba sensibilizasaun hodi kombine labarik sira ne'ebé husik eskola (España, 89.131)
- Adota medida no programa konkretu hodi fó resposta efikás ba fatór sira ne'ebé kauza labarik-feto atu husik eskola hanesan isin-rua sedu, violénsia bazeia ba jéneru no falta saneamento adekuadu iha eskola no hodi garante sira-nia implementasaun, inklui fó finansiamentu ne'ebé nesesáriu (Eslovénia, 89.149)

- Estabelese planu asaun nasionál ho objetivu hodi halo implementasaun, ho mandatu espesiál ida hodi garante katak labarik-feto kontinua sira-nia eskola, liuliu iha área rurál, haree ba sira-nia nesesidade espesífika no ajuda sira iha ensinu sekundáriu (Haití, 89.59)

- Kontinua esforsu sira hodi hadi'ak kualidade no asesibilidade husi edukasaun, inklui hetan rekursu adekuadu ba formasaun no fiskalizasaun adekuada ba profesór sira (Noruega, 89.147)

- Garante direitu hodi hetan asesu ba edukasaun ho kualidade di'ak ba grupu vulneravel, inklui feto no labarik sira (República Demokrática Populár Laos nian, 89.145)

- Kontinua promove política no programa oioin hodi fó asesu ba edukasaun ba ema hotu-hotu, no mós kona-ba alfabetizasaun (Líbia, 89.146)

- Konsolida asesu ba edukasaun, liuliu ba setór ne'ebé vulneravel liu hotu iha populaun (Angola, 89.144)

- Foti pasu sira hodi garante grupu vulneravel sira, liuliu labarik ho defisiénsia, kontinua hetan asesu ba edukasaun gratuita iha ambiente aprendizajen ne'ebé inkluzivu (Brunei Darussalam, 89.152)



## **DEFISIÉNSIA**

- Ratifikasaun Konvensaun kona-ba Direitu ba Ema ho Defisiénsia (Itália, Japaun, Panama, França, Bulgaria, Pakistaun, Sudaun, Turquia, Algeria; Angola; Costa Rica; Guatemaala; Madagascar; Mongólia; Ukránia; Uruguai, Slovenia, España, Alemaña, Tailândia, Iraq, Kanadá, Méxiku, Vietnam, 89.1-22)
- Ratifikasaun ONU nia Konvensaun kona-ba Direitu ba Ema ho Defisiénsia, garante atu respeita ema ho defisiénsia sira-nia direitu, no katak sira bele hato'o sira-nia lian hodi lidera prosesu ne'e (Austrália, 89.17)
- Ratifikasaun ba Konvensaun kona-ba Direitu ba Ema ho Defisiénsia, no haree ativamente nesesidade sira husi ema ho defisiénsia liuliu iha área remota sira iha rai laran (Nova Zelândia, 89.20)
- Aselera prosesu hodi ratifika Konvensaun kona-ba Direitu ba Ema ho Defisiénsia hodi halo-tuir Timor-Leste nia Planu Asaun Nasionál ba ema ho defisiénsia 2014-2018 (Indonézia, 89.22)
- Kontinua atu implementa no hasa'e efetividade husi política nasionál sira kona-ba ema ho defisiénsia, inklui kona-ba asesu ba edukasaun, asesu ba servisu públiku sira, oportunidade serbisu, no mós formasun adekuada no programa sensibilizasaun pública hodi halo abordajen ba ema ho defisiénsia sira-nia direitu (Malázia, 89.151)
- Foti medida hotu-hotu ne'ebé nesesáriu hodi hasa'e efetividade husi nia política nasionál kona-ba ema ho defisiénsia sira-nia direitu (Brazíl, 89.150)
- Estabelese planu asaun nasionál kona-ba ema ho defisiénsia (Madagaskar, 89.142)
- Kontinua esforsu hodi implementa lolooos Planu Asaun Nasionál ba Ema ho Defisiénsia (Myanmar, 89.62, Sudaun 89.12)
- Aselera implementasaun planu asaun nasionál kona-ba violénsia bazeia ba jéneru no mós planu asaun hodi favorese feto sira no ema ho defisiénsia (Madagaskar, 89.87)
- Estabelese konsellu nasionál ba ema ho defisiénsia ne'ebé planeadu daudaun, d'i'ak liu depoizde, la'ós molok, ratifika Konvensaun ne'e, hodi garante prosesu ratifikasaun ne'ebé lailais (Kanadá, 89.18)
- Kontinua konsulta sira ho objetivu atu estabelese konsellu nasionál ba ema ho defisiénsia no dezenvolve estratéjia klara no integrada kona-ba nesesidade reabilitasaun nian (Xile 89.60)
- Finaliza kriasaun konsellu nasionál ba ema ho defisiénsia no fasilita nia funzionamentu (Maldivas, 89.61)



## **IGUALDADE – NAUN-DISKRIMINASAUN**

### **DISKRIMINASAUN HASORU FETO/IGUALDADE JÉNERU, NAUN-DISKRIMINASAUN BAZEIA BA SEKSU**

- Implementa rekomendasaun sira ne'ebé halo iha 2015 husi ONU nia Komisaun kona-ba Halakon Diskriminasaun kontra Feto (Komité CEDAW) (Suisa, 89.5)
  - Hodi korresponde ho rekomendasaun husi Komité kona-ba Halakon Diskriminasaun kontra Feto, konsidera atu introdús lejizlasaun, ne'ebé inklui definisaun kona-ba diskriminasaun hasoru feto sira ne'ebé halo-tuir Artigu 1 husi Konvensaun Halakon Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Kontra Feto (Namíbia, 89.69)
  - Adota lejizlasaun espesífika kona-ba igualdade jéneru ne'ebé korresponde ho dispozisaun sira husi Konvensaun Halakon Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Kontra Feto, inklui definisaun kona-ba diskriminasaun hasoru feto sira ne'ebé halo-tuir Artigu 1 husi Konvensaun (Eslovénia, 89.71)
  - Kontinua atu reeve lejizlasaun ne'ebé iha konsekuénsia diskriminatória ba feto sira (Itália, 89.34)
  - Konsidera atu reeve dispozisaun sira iha nia kódigu penál ne'ebé kontein medida punitiva hasoru feto sira ne'ebé hetan abortu ilegal (Noruega, 89.38)
  - Foti medida hodi halakon diskriminasaun hasoru feto, liuliu kona-ba kestaun violénsia, direitu ba rai, direitu ba serbisu, direitu ba edukasaun, no dezigualdade jéneru ho forma sira seluk (España, 89.72)
  - Kontinua implementa Deklarasaun Dili, hanaran “Investe ba feto no labarik sira – investe ba igualdade, 89.44)
  - Kontinua proteje grupu vulneravel sira, liuliu labarik no feto (Senegál, 89.45)
- Garante katak Kódigu Sivíl korresponde didi'ak ho obrigasaun sira no kompromisu sira iha nível internasional, inklui Konvensaun Halakon Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Kontra Feto, hodi garante katak kazamento sivíl no kazamento de facto, naun-tradisional ka naun-Katóliko hetan rekoñesimentu iha Kódigu Sivíl no katak feto sira iha direitu ne'ebé hanesan ho mane sira relasiona ho eransa no sai na'in ba rai (Kanadá, 89.75)

Garante implementasaun ba konvensaun internasional sira ne'ebé ratifica tiha ona iha área feto no labarik sira-nia direitu, inklui hirak-ne'ebé relasiona ho combate violénsia hasoru feto no labarik (Ukrânia, 89.97)

### **VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU**

- Kontinua esforsu sira hodi kontra violénsia kontra feto no promove igualdade entre feto no mane, inklui halo programa sensibilizasaun ba pública kona-ba tópiku ne'e (Fransa, 89.86)
- Haka'as an ho urjente hodi hamenus violénsia doméstica ho garante katak lei, política no prática sira ne'ebé relasiona ho violénsia doméstica tenke aliñadu ho Timor-Leste nia obrigasaun sira tuir Konvensaun kona-ba Halakon Forma Hotu-Hotu Diskriminasaun nian kontra Feto, no garante katak ofisiál sira ne'ebé aplika lei simu formasaun no implementa lei hirak-ne'e (Nova Zelândia, 89.92)
- Implementa lolos lei sira kona-ba violénsia seksuál no violénsia bazeia ba jéneru ho fó rekursu umanu, finanseiru no institucional ne'ebé nesesáriu no garante katak lei, política no prática doméstica korresponde ho Konvensaun Halakon Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Kontra Feto (Alemaña, 89.93)
- Garante asesu ba justisa ba populasaun tomak, liuliu ba vítima violénsia seksuál no violénsia bazeia ba jéneru (Uruguai, 89.96)
- Serbisu ho sosiedade sivíl no autoridade lokál hodi tau matan ba violénsia doméstica no violénsia seksuál no fó rekursu suficiente ba polísia nacionál nia Unidade Ema Vulneravel hodi mantein prezensa adekuada iha rai laran tomak (Estados Unidos América, 89.89)
- Hametin implementasaun política sira ne'ebé combate violénsia doméstica (Angola, 89.90)
- Dezigna ajénsia sentral iha nível aas ne'ebé iha responsabilidade hodi implementa Planu Asaun Nacionál kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru no garante alokasaun orsamentu adekuadu hodi foti medida adekuada hasoru

- Intensifika esforsu sira hodi rekoñese no subliña feto sira-nia kontribuisaun ba dezenvolvimentu nasional ekonómiku, sosiál no polítku, hasai feto sira husi kiak, no fó protesaun adekuada no asesu ba justisa ba vítima sira violénsia hasoru feto (Malázia, 89.73)
- Kontinua hametin medida sira hodi kontra violasaun direitus umanus hasoru feto no labarik feto, liuliu violénsia doméstika, no iha momentu hanesan hasa'e medida sira hodi promove partisipasaun sosiál husi feto no labarik feto (Japaun, 89.91)
- Kontinua implementa polítkika sira hodi proteje feto no labarik-feto sira-nia direitu, inklui asaun legál kontra violénsia no diskriminasaun (Pakistaun, 89.74)
- Kontinua dezenvolvimentu programa ba re integrasaun vítima violénsia bazeia ba jéneru, fó apoiu pisku-sosiál, no hasa'e konxiénsia pública (Venezuela (Repúbliga Bolivarian), 89.83)
- Aselera implementasaun planu asaun nasional kona-ba violénsia bazeia ba jéneru no mós planu asaun hodi favorese feto sira no ema ho defisiénsia (Madagaskar, 89.87)
- Aloka rekursu suficiente no adota medida efetiva hodi estabelese no implementa estratéjia Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru (Vietname, 89.54-55)
- Implementa Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru (Sudaun, 89.55)
- Finaliza adosaun Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru (Turkia; Bulgári, 89.81; 89.95)
- Finaliza Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru no aloka rekursu suficiente hodi garante nia implementasaun (Reinu Unidu Bretaña-Boot no Irlanda Norte, 89.82)
- Kontinua atu implementa polítkika no programa oioin hodi promove igualdade jéneru no hodi fó oportunidade barak liu ba feto sira hodi hadi'ak sira-nia pozisaun sosiál, ekonómika no polítkika iha sosiedade (Singapura, 89.70)
- Hasa'e feto sira-nia empoderamentu no sira-nia reprezentasaun iha prosesu foti desizaun (Repúblika Demokrática Populár Laos nian, 89.128)
- Kontinua atu investe ba feto sira-nia empoderamentu no promove sira-nia partisipasaun iha aspetu hotu-hotu husi aparellu Estadu (Nepál, 89.129)
- abuzu ba labarik no violénsia kontra feto ne'ebé namkari iha fatin barabarak no kontinua husi jeresaun ba jeresaun (Austrália, 89.84)
- Implementa Planu Asaun Nasional kontra violénsia seksuál no violénsia bazeia ba jéneru, inklui hadi'ak asesu ba justisa ba vítima sira, fó formasaun fokalizada no kapasitasaun ba ofisiál sira ne'ebé aplika lei no ofisiál judisiál sira, no dedika rekursu suficiente hodi permite ministériu importante sira atu implementa Planu Asaun ne'e no hasa'e koordenasaun (Kanadá, 89.85)
- Garante implementasaun faze segunda husi Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru no kontinua esforsu sira hodi hadi'ak asesu ba justisa no uma-mahon ba vítima abuzu (Noruega, 89.88)

## **IGUALDADE NE'EBÉ BAZEIA BA IDENTIDADE ORIENTASAUN SEKSUÁL NO JÉNERU**

- Hametin enkuadramentu legál hodi garante igualdade jéneru no hodi bandu diskriminasaun bazeia ba orientasaun seksuál no identidade jéneru (Xile, 89.76)
- Dezenvolve no adota medida legál no administrativa hodi investiga no kastiga aktu diskriminasaun, estigmatizasaun no violénsia kontra ema lézbika, omoseksuál, biseksuál no transjéneru no inter seksu (Arjentina, 89.77)



**Rekomendasaun ba Timor-Leste hosi Memburu ONU durante Revizaun Periódika Universal  
iha Konsellu Direitus Umanus ONU – Novembru 2016**  
**Timor-Leste atu hato’o pozisaun ba rekomendasaun sira iha Sesaun Plenáriu Konsellu Direitus Umanus iha Marsu 2017**



## **LABARIK**

### **JERÁL**

- Adota planu asaun nasionál ba labarik sira-nia direitu (Arjélia, 89.58)
- Finaliza elaborasaun planu asaun nasionál kona-ba labarik sira no direitus umanus (Kuba, 89.53)
- Aloka rekursu suficiente no adota medida efetiva hodi estabelese no implementa Planu Asaun Nasional kona-ba labarik sira-nia direitu (Vietnam, 89.54)
- Implementa programa sira hodi garante labarik sira-nia direitu relaciona ho saúde, edukasaun no protesaun hasoru violénsia (España, 89.131)

### **PROTESAUN BA LABARIK INKLUI HOSI VIOLÉNSIA NO ABUZU**

- Kompleta kódigu labarik no inklui dispozisaun espesífika kona-ba fó protesaun ba labarik hasoru diskriminasaun, abuzu, esplorasaun, abandonu no violénsia (Portugál, 89.35)
- Kontinua proteje grupu vulneravel sira, liuliu labarik no feto (Senegál, 89.45)
- Finaliza no implementa política bein-estár ba labarik no família (Turkia, 89.57)
- Hametin tan nia medida sira hodi proteje labarik no foin-sa'e sira husi violénsia ho forma hotu-hotu (Myanmar, 89.102)
- Dezigna ajénsia sentrál iha nível aas ne'ebé iha responsabilidade hodi implementa Planu Asaun Nasional kona-ba Violénsia Bazeia ba Jéneru no garante alokasaun orsamentu adekuadu hodi foti medida adekuada hasoru abuzu ba labarik no violénsia kontra feto ne'ebé namkari iha fatin barabarak no kontinua husi jerasaun ba jerasaun (Austrália, 89.84)

### **KABEN SEDU**

- Hametin medida sira hodi fó protesaun ba direitu sira labarik nian, no mós atu prevene práтика kazamento sedu (Itália, 89.94)

- Hametin enkuadramento ne'ebé proteje labarik sira-nia direitu, liuliu ho adota medida lejizativa no programa sira hodi prevene no kastiga abuzu seksuál, esplorasaun no violénsia hasoru labarik, no mós medida sira hodi fasilita asesu ba asisténsia legál, no apoio médico no psicolójiku ba vítima krime hirak-ne'e (Méxiku, 89.101)
- Hasa'e medida sira hodi kombate violénsia kontra labarik, espesifikamente liuhosi bandu kastigu korporál iha situasaun hotu-hotu, inklui iha família laran, iha fatin ne'ebé fó kuidadu alternativu no eskola, hanesan determina iha ezbosu kódigu ba labarik sira (Brazíl, 89.98)
- Kontinua esforsu sira ne'ebé halo ona hodi proteje labarik sira hasoru violénsia, abandonu no abuzu, inklui adota kódigu ba labarik sira, no garante katak estratéjia nasional kona-ba fó protesaun ba labarik 2011-2030 sei implementa ho efikás (Fransa, 89.99)
- Kombate violénsia no esplorasaun ho forma hotu-hotu hasoru labarik sira inklui insestu, tráfiku umanu no tráfiku orgaun umanu, garante sira-nia asesu ba justisa, no fó reabilitasaun ba vítima sira iha sosiedade (Malázia, 89.100)
- Intensifika esforsu sira ne'ebé iha ona no foti medida administrativa no lejizlativa ne'ebé adisionál no nesesáriu hodi garante rejistru nasimentu ba labarik hotu-hotu ne'ebé moris mai iha Timor-Leste (Méxiku, 89.42)

### **JUSTISA JUVENÍL**

- Kontinua atu hametin iniciativa sira hodi respeita direitu no responsabilidade husi labarik no adolexente sira ne'ebé iha konflitu ho lei (Venezuela (República Bolivariana, 89.118)
- Implementa asaun sira ho abordajen abranjente no preventiva relaciona ho labarik sira ne'ebé iha konflitu ho lei liuhosi medida justisa alternativa duké privasaun liberdade, ho konsidera programa oioin ba labarik sira ne'ebé iha konflitu ho lei (Panamá, 89.119)

- Hasa'e idade mínima ba kazamentu ba tinan 18 ba labarik-mane no labarik-feto, ne'ebé tuir rekomendasaun jerál konjunta sira Nú. 31 husi Komité kona-ba Halakon Diskriminasaun hasoru Feto/komentáriu jerál Nú. 38 hosi Komité kona-ba Direitu Labarik (2014) kona-ba pratika perigozu (Panamá 89.120)
- Estabelese idade mínima ba kazamentu mak tinan 18 ba mane no foto iha lei no iha práтика, sein exesaun ruma, tradisionál ka seluk, no hasa'e konxiénsia públika kona-ba lei ida-ne'e (Haití, 89.121)

#### **REJISTU BA LABARIK**

- Kontinua atu adota medida sira hodi hasa'e númeru sertidaun-moris ne'ebé fó-sai, liuliu iha área rurál (Turkia 89.43)
- Introdús medida espesífika hodi rejista labarik migrante sira iha momentu moris mai (Turkia, 89.43)



## LIBERDADE ESPRESAUN, ASOSIASAUN

- Foti medida adisionál hodi garante liberdade espresaun (Japaun, 89.126)
- Kontinua atu foti medida sira hodi garante liberdade imprensa no mídia (Namíbia, 89.127)
- Tane aas nia obrigasaun sira kona-ba direitus umanus iha nível internasional no direitu sira ne'ebé hatuur ona iha Konstituisaun inklui liberdade espresaun, liberdade imprensa, ba ema hotu-hotu iha Timor-Leste (Estadus Unidus Amérika, 89.123)
- Implementa Lei Komunikasaun Sosiál hodi korresponde ho obrigasaun hotu-hotu husi lei direitus umanus nian iha nível internasional (Noruega, 89.37)



## SAÚDE

- Kontinua atu avansa servisu saúde no fó garantia di'ak liu ba povu nia saúde (Xina, 89.138)
- Kontinua esforsu sira hodi garante katak nia povu iha asesu ba servisu kuidadu saúde, liuliu iha área rurál (Brunei Darussalam, 89.137)
- Kontinua esforsu sira hodi hadi'ak asesu ba servisu sira kuidadu saúde (Maldivas, 89.139)
- Hadi'ak kobertura no kualidade servisu saúde (Madagaskar, 89.142)
- Aumenta esforsu sira hodi fó instalasaun saúde ne'ebé adekuada no edukasaun abranjente ba ema hotu-hotu (Tailândia, 89.140)
- Kontinua atu implementa programa hodi kombate malnutrisaun iha ospitál sira no programa sensibilizasaun kona-ba nutrisaun ba populasaun (Venezuela (República Bolivariana), 89.136)

- Hatuur dispozisaun política no legal ne'ebé nesesáriu hodi garante implementasaun Lei Komunikasaun Sosiál 2014, liuliu rekerimentu hodi fó akreditasaun ba jornalista sira no saria obrigasaun hodi defende interesse público no orden demokrática, no labele sai nu'udar limitasaun ba liberdade no imprensa (Kostarrika, 89.124)

- Garante katak Lei Komunikasaun Sosiál ne'ebé foun tenke korresponde ho padraun internasional, no liuliu garante katak lei ida-ne'e la prejudika jornalista sira-nia serbisu, liberdade espresaun no populasaun nia direitu ba informasaun (Fransa, 89.125)

- Rekoñese lejitimidade husi ema sira ne'ebé defende direitus umanus no fó protesaun ba sira, no mós evita kapturasun arbitrária no reprezálias, investiga ameasa ka atake hasoru sira no lori ba justisa ema sira ne'ebé responsavel (Uruguai, 89.79)

- Hasa'e apoiu ba programa no inisiativa sira ho hametin parseria ho parte interesadu sira ne'ebé relevante, Nasoins Unidas nia programa sira no sosiedade sivil hodi introdús planeamentu familiár iha área rurál (Haití, 89.122)

- Hasa'e esforsu sira hodi hamenus mortalidade inan ho haluan kobertura no kualidade servisu saúde, sasán no instalasaun sira ne'ebé foka ba inan sira-nia kuidadu saúde (Olanda, 89.143)

- Hasa'e persentajen husi despeza globál governu nian ne'ebé dedikadu ba saúde no edukasaun (Austrália, 89.141)



## **FORSA SEGURANSA**

- Hametin formasaun ba polísia kona-ba norma no padraun direitus umanus, inklui prosedimentu ne’ebé sei uza bainhira hala’o operaun seguransa (Xile, 89.40)
- Kontinua esforsu sira hodi hasa'e formasaun direitus umanus ba membru polísia no forsa defeza kona-ba direitus umanus (Líbia, 89.41)
- Implementa asaun sira hodi hadi’ak relasaun entre forsa seguransa sira, órgaun judisiál sira no sosiedade sivíl, liuliu kona-ba detensaun arbitrária, uzu forsa ne’ebé exesivu baihira halo kapturasaun, prosesu judisiál ne’ebé loloos, abuzu podér no tortura, no aloka rekursu nesesáriu hodi garante katak tenke responsabiliza sira ne’ebé halo abuzu refere (España, 89.78)
- Adota medida sira hodi prevene detensaun arbitrária no hodi evita uzu forsa exesiva husi forsa seguransa sira (Kostarrika, 89.80)
- Hametin esforsu sira hodi responsabiliza membru sira husi setór seguransa iha kazu ne’ebé sira uza forsa exesiva ka fó tratamentu la apropiadu ba dadur-na'in sira (Estadus Unidus Amérika, 89.110)
- Garante katak violasaun ne’ebé komete husi membru forsa seguransa sira tenke sujeitu ba prosedimentu judisiál (Fransa, 89.111)
- Foti medida efetiva hodi prevene violasaun direitus umanus husi militár no forsa seguransa sira, hanesan formasaun adisionál no estabelese mekanizmu sira ne’ebé transparente liu hodi investiga violasaun sira (Alemaña, 89.112)
- Konduta investigasaun imediata, imparsiál no abranjente ba alegasaun hotu-hotu kona-ba uzu forsa exesiva, tratamentu aat no kapturasaun arbitrária husi ajénsia hotu-hotu ne’ebé aplika lei, no hametin mekanizmu responsabilizasaun (Olanda, 89.113)
- Serbisu ho sosiedade sivíl no autoridade lokál hodi tau matan ba violénsia doméstika no violénsia seksuál no fó rekursu suficiente ba polísia nasional nia Unidade Ema Vulneravel hodi mantein prezensa adekuada iha rai laran tomak (Estadus Unidus Amérika, 89.89)



## **INSTITUISAUN NASIONÁL DIREITUS UMANUS**

- Fó finanziamentu no rekursu umanu adekuadu ba nia instituisaun nasional ne’ebé lida ho direitus umanus ho nune'e bele implementa loloos nia mandatu (Filipinas, 89.46)
- Hametin no fó finanziamentu adekuadu ba Provedoria tuir prinsípiu relasaun ho estatutu instituisaun nasional sira ba promosaun no protesaun direitus umanus (Prinsípiu París nian) (Kostarrika, 89.47)
- Fó independénsia finanseira ne’ebé suficiente ba Provedoria ba Direitus Umanus no Justisa hodi garantia nia konformidade tuir Prinsípiu París (Guatemala, 89.48)
- Fó kontinuidade hodi hametin instituisaun no mekanizmu nasional sira iha área direitus umanus (Nepál, 89.49)



## **POLÍTIKA NO PLANU NASIONÁL DIREITUS UMANUS**

- Konsidera atu adota planu asaun nasionál ne’ebé integradu ba direitus umanus nu’udar orientasaun jerál no pontu referénsia ba planu asaun oioin iha nível nasionál (Indonézia, 89.50)
- Dezenvolve planu asaun nasionál ba direitus umanus, no promove tan dezenvolvimentu direitus umanus iha rai laran (Xina, 89.51)
- Implementa loloos planu asaun nasionál kona-ba direitus umanus hodi promove no proteje grupu sira ne’ebé vulneravel liu hotu, inklui feto, labarik no ema ho defisiénsia (Repúblika Koreia, 89.52)

- Finaliza elaborasaun planu asaun nasionál kona-ba labarik sira no direitus umanus (Kuba, 89.53)
- Aloka rekursu suficiente no adota medida efetiva hodi estabelese no implementa tan estratéjia nasionál sira kona-ba direitus umanus (Vietname, 89.54)

## **GRUPU KA KESTAUN SIRA SELUK**

### **MIGRANTE SIRA**

- introdús medida espesífika hodi rejista labarik migrante sira iha momentu moris mai (Turkia, 89.43)
- Konsidera possibilidade atu garante implementasaun direitu ba sufrájiu ba traballadór migrante Timoroan ne’ebé hela iha rai li’ur (Ukrânia, 89.153)



### **TRÁFIKU UMANU**

- Promulga lejizlasaun abranjente ne’ebé kontra tráfiku hodi garante katak ema hotu-hotu, inklui sira ne’ebé seidauk to'o tinan 18, hetan protesaun ne’ebé halo-tuir Protokolu hodi Prevene, Halakon no Kastiga Tráfiku Umanu (Kanadá, 89.36)
- Finaliza adosaun Planu Asaun Nasional kona-ba Tráfiku Umanu (Bulgária, 89.95)
- Hametin nia lei sira ne’ebé liga ho tráfiku umanu (Uganda, 89.103)



## RATIFIKASAUN INSTRUMENTU INTERNASIONÁL

- Kontinua prosesu ratifikasi saun ba instrumentu importante sira kona-ba direitus umanus iha nível internasional (Itália, 89.1)
- Ratifika Konvensaun kona-ba Direitu ba Ema ho Defisiénsia (27 States, see under briefing note on Disability)
- Avansa ho ratifikasi saun lailais ba tratadu internasional importante kona-ba direitus umanus, liuliu Konvensaun Internasional ba Ema hotu-hotu kontra Desaparesimentu Forsadu (Japaun, 89.2)
- Konsidera atu ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Protesaun ba Ema hotu-hotu kontra Desaparesimentu Forsadu, ne’ebé sei ajuda hodi garante katak sira bele realiza sira-nia direitus umanus no liberdade fundamentál tomak iha aspetu hotu-hotu husi sira-nia moris (Panamá, 89.8)
- Ratifika Konvensaun Internasional kona-ba Protesaun ba Ema hotu-hotu kontra Desaparesimentu Forsadu (Angola, Kabuverde, Kostarrika, Irake, Uruguai, 89.9)
- Hametin nia enkuadramentu legál liuhosi adezaun ba Konvensaun Internasional kona-ba Protesaun ba Ema hotu-hotu kontra Desaparesimentu Forsadu, no garante katak lejizlasaun nasional halo-tuir dispozisaun sira iha Estatutu Roma husi Tribunál Penál Internasional (Fransa, 89.10)
- Modifika lejizlasaun nasional hodi halo-tuir Estatutu Roma, ho inklui dispozisaun sira hodi koopera lailais no kompletamente ho Tribunál Penál Internasional (Guatemala, 89.27)
- Ratifika Amandamentu Kampala nian ba Estatutu Roma (Suisa, 89.25)
- Ratifika Protokolu Fakultativu ba Paktu Internasional kona-ba Direitu Ekonomiku, Sosial no Kulturál (Portugál); Ratifika Protokolu Fakultativu ba Paktu Internasional kona-ba Direitu Ekonomiku, Sosial no Kulturál no simu nia prosedimentu kona-ba investigasaun no komunikasaun entre Estadu sira (Uruguai, 89.3)
- Ratifika Protokolu Fakultativu Dahuluk ba Paktu Internasional Kona-ba Direitu Sivil no Politiku (Portugál, 89.4)
- Ratifika Konvensaun hasoru Tortura no Tratamento ka Kastigu Seluk ne’ebé Kruél, Dezumanu no Degradante (Senegal, 89.6)
- Ratifika Protokolu Fakultativu ba Konvensaun hasoru Tortura no Tratamento ka Kastigu Seluk ne’ebé Kruél, Dezumanu no Degradante (Kabuverde, Kostarrika, Dinamarca; Guatemala, Montenegro, Portugál, Ucrânia, 89.7)
- Adere ba Konvensaun 1954 relasiona ho estatutu Ema ne’ebé la iha Nasionalidade no Konvensaun 1961 kona-ba Redusaun ba Kazu Apatridia (Austrália, 89.23)
- Ratifika Konvensaun kona-ba Prevensaun no Punisaun ba Krime Jenosídu (Arménia, 89.24)
- Sein rezerva ruma, ratifika Konvensaun kona-ba Imprescritibilidade Krime Funu no Krime Kontra Umanidade (Uruguai, 89.26)
- Ratifika Konvensaun kona-ba Imprescritibilidade Krime Funu no Krime Kontra Umanidade (Arménia, 89.28)
- Konsidera atu ratifika Konvensaun ILO 189 (Filipinas, 89.29) (kona-ba Traballadór Doméstika sira)

## **KOOPERASAUN HO MEKANIZMU DIREITUS UMANUS ONU NIAN**

- Kontinua esforsu sira hodi implementa rekomendasaun sira ne’ebé simu ona durante revizaun dahuluk (Uganda, 89.63)
- Fó-sai konvite permanente ba ema sira ne’ebé kaer mandatu Prosedimentu Espesiál (Bulgária, Turkia, Guatemala; Portugál, Montenegro; Repúblika Koreia, 89.68)
- Entrega relatório hotu-hotu ne’ebé liu prazu ba órgaun tratadu sira iha kellas momentu ne’ebé bele (Ukrânia, 89.64)
- Entrega relatório sira ba órgaun tratadu direitus umanus nian iha nível internasional (Irake, 89.65)
- Entrega relatório sira ne’ebé liu prazu ba órgaun tratadu respetiva (Portugál, 89.66)
- Halo esforsu liután hodi entrega relatório periódiku sira ba órgaun tratadu sira (Sudaun, 89.67)